

147. SAYI



ŞALOM

# Dergi

**DERİN**  
*Yapay*  
*Zekâ*

**Kadının**  
**fendi**

*"İyi" olan*  
*Görünüş*

**Puerto**  
**Natales**

**Can Karakaş**  
*'2 ağaç*  
*arasında'*

**Tel dediğin**  
**bir başka**  
**dünya**

**'NO NAME'**  
*Hem konser,*  
*hem tiyatro, hem kabare*

**Can Karakaş**



EYLÜL 2024 100 TL



Yayınımızın yeni sezonuna girerken takdir ettiğim şair-yazar Nazım Hikmet'in bir çocukluk anısının onun hayatında nasıl derin bir iz bıraktığını anlatan hem bireysel hem de evrensel bir yaşam dersini yansıtan hikâyesini paylaşmak istiyorum:

Babası Nazım'a bayram için ayakkabı almaya karar verir. O günlerde şimdiki gibi ayakkabı satan bir mağaza yoktur. Birlikte bir ayakkabı ustasına giderler. Usta, Nazım'ın ayağını bir kartonun üzerine koyar ve iyice basmasını söyler. Daha sonra kurşun bir kalemle ayağının etrafını çizer. Bu karton onun ayakkabı numarasıdır. Babası, günlerce hayalini kurduğu ayakkabısının siyah ve bağcıklı olacağını söyler. Beklenen ayakkabılar bayramdan bir gün evvel ulaşır. Çocuk Nazım onları giymez, yatağının altına koyar ve arada çıkartıp inceler.

Uykusuz geçirdiği gecenin ardından evdekiler Nazım'ı, ayakkabı kutusu kucağında sandalyede otururken bulurlar. Devamını Nazım Hikmet'in anlatısıyla takip edelim...

"Ayakkabımı babam giydirdi. Ayağıma olmamıştı ayakkabılarım. Dardı ve canımı yakmıştı; ama bunu babama söylemedim. O, 'Sıkıyor mu?' diye sordukça 'Hayır,' yanıtını veriyordum. 'Dar, ayağıma acıtıyor' desem geri gidecekti ayakkabılarım ve ayakkabıcının hemen bir yeni ayakkabı yapması olanaksızdı. O bayram sabahı canım yana yana yürüdüm. Bir süre sonra acı dayanılmaz oldu.

*Dişimi sıktım. Yürürken artık topallıyordum. Soranlara 'Dizimi vurdum' dedim; ama ayakkabılarımın ayağımı sıktığını kimseye söylemedim."*

Nazım, babasının sevgisi ve emeği yüzünden bu durumu dile getirmiyor, yaşadıkları karşısında sabrettiğini ve dişini sıkıldığını gösteriyor. Çünkü... Yaşam, zorluklar karşısında dayanıklılık ve uyum sağlama sanatıdır; en önemlisi yolculuğu sürdürmek, yürümeye devam edebilmek, sabretmek ve dayanma gücünü bulmak...

★★★

Gerçekten kimi kez hayat dar ayakkabıyla yürümek gibidir... İklim krizi, politik gelişmeler, pahalılık, sevimsiz bir iş, sınırlı çevreler, zamanın durağanlığı, dostluklar... beraberlikler... Kimi zaman durduğumuz noktada mekânımız, dar ayakkabıya dönüşür... Kimi kez zenginlik... kimi kez yetersizlik... kimi kez başımı zı koyduğumuz yastık... Canımız yansa da topallayarak ilerleriz... Nazım'ın

hikâyesindeki gibi... hangi alanında olursa olsun hayatın getirdiği sıkıntılara, sınırlamalara, engellere rağmen dar ayakkabı ile yürüebilmek bir sanattır. Aynen yaşam gibi...

DERGİmiz 2024-2025 yayın dönemine girerken, okurlarımıza zengin içerikler sunmayı hedefliyoruz... Her daim olduğu gibi, bu yolculuğumuzda da keyifle, dar ayakkabısız ilerleyeceğimizi biliyorum.

*Suzan Nana Tarablus*

Not: Haziran sayımızda "Pekinel Kardeşler" ile gerçekleştirdiğimiz söyleşide, soyadları sehven "Pekiner" olarak basılmıştır, "Pekinel" olarak düzeltilir, özür dileriz.



Nazım Hikmet  
kız kardeşi Melda ile

## ÇİZGİ DİŞİ

İRVİN MANDEL

BEN DAR AYAKKABI GİYERİM Kİ SADECE AYAĞIMIN AĞRISINI DÜŞÜNİYİM DİĞER DERTLERİMİ UNUTAYIM.

BEN BDL AYAKKABI GİYERİM Kİ DERTLERİM AYAKKABININ İÇİNDE KAYBOLSUN.

BEN HIÇ AYAKKABI GİYMEM Kİ DERTİM OLMASIN.



# Dergi

ŞALOM

Gözlem Gazetecilik Basın ve Yayın A.Ş. adına  
İmtiyaz Sahibi  
Silven Silvyo Ovadya

Genel Yayın Yönetmeni  
Suzan Nana Tarabulus

Sorumlu Yazı İşleri Müdürü  
Verda Gümüşgerdan

Editör: Gila Erbeş

**Yazarlar:** Ester Almelek, Viktor Apalaçı,  
Yakup Barokas, Neşe Binark, Evren Hergül,  
Nermin Ketenci, Moris Levi, Sebla S. Ok,  
Nazmiye Önder, Betül Özberk,  
Aslıhan K. Özdaş, Feride Petilon,  
B. Serdar Samanlı, Miryam Şulam,  
Dr. Ömür Tanyel, Elena K. Uygan,  
Eren Veral, Aylin Yengin

Çizer: İrvin Mandel

Reklam Koordinatörü: Edna Sarfati

Reklam Direktörü: Roza Kutiel

Reklam Pazarlama Uzmanı: Özgün Levi

Sayfa - Kapak Tasarımı

Bella Parlakşimşek - Önem Çerçel

Kapak Fotoğrafi  
Arzu Dedeoğlu

Yönetim Yeri / Abonman

Meşrutiyet Mah. Halaskargazi Cad. Maya Apt.  
No:94 D: 20-21-22 Osmanbey ŞİŞLİ / İstanbul  
T: (0212) 231 92 82 - 240 41 44 F: (0212) 231 92 83

Basıldığı Yer

Kültür Sanat Basımevi Litros Yolu 2.Matbaacılar  
Sit. ZB7-ZB11 Zeytinburnu / İstanbul  
T: 0212 674 00 21-29-46 www.kulturbasim.com

Yayın Türü Yaygın - Süreli

SEÇKİN KİTAPÇILARDA SATILMAKTADIR.

<http://dergi.salom.com.tr/>

Gergedan Kitabevi

Bağdat Cad. No:268/A Caddebostan-İstanbul  
(0216) 350 27 66

Remzi Kitabevi Akmerkez

Akmerkez E 3 Blok Etiler-İstanbul (0212) 282 25 75

Remzi Kitabevi Rumeli

Rumeli Cad. No:44 Şişli-İstanbul (0212) 234 54 75

Necdet Güler İddaa Bayii

Teşvikiye Cad. No:156 Nişantaşı-İstanbul  
(0212) 248 17 60

Büyükada Kitapçısı

İskele Girişi No:2 Büyükada-İstanbul  
(0216) 382 60 25

ŞALOM GAZETESİ ABONELERİNE ÜCRETSİZDİR

Yayınlanan yazıların sorumluluğu yazarlara aittir.

10



## İçindekiler

**6 KAPAK HİKÂYESİ** Miryam Şulam

Cenk Rofe ve "NO NAME"

**10 GEZGİN** Suzan Nana Tarabulus - Aşka düştüm, çöle...

14



**14 İNCELEME**

Elena Kovaçi Uygan  
Kadının fendi...

**18 PORTRE** Gila Erbeş - 'İyi' olan Göring

**24 PORTRE** Yakup Barokas

Kayıp tuvalerin ressamı İvi Stangali

**28 KİTAP / SÖYLEŞİ** Suzan Nana Tarabulus

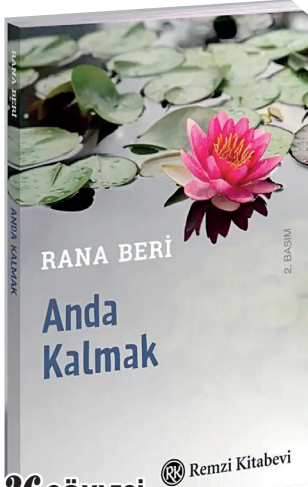
Can Karakaş ile aidiyetlerine yolculuk

**32 İNCELEME** Nermin Ketenci

Derin Yapay Zekâ



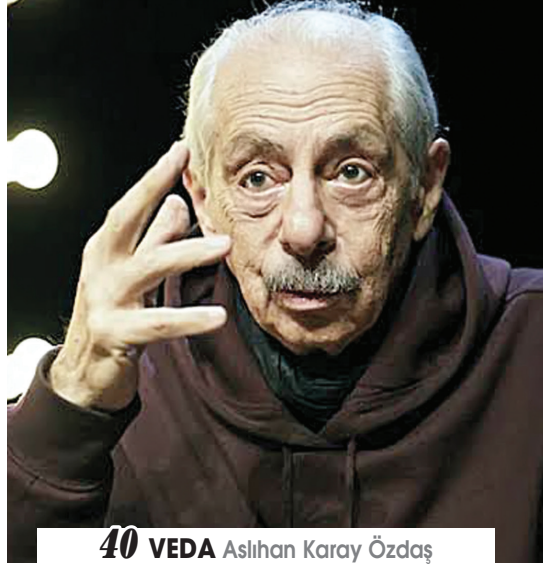




**36 SÖYLEŞİ**

Betül Özberk

Anda Kalmak üzerine



**40 VEDA** Aslıhan Karay Özdaş  
Bir tiyatro devi Genco Erkal



**46 KİTAP / SÖYLEŞİ**

Betül Özberk

“Burgazadali Olmak,  
Bir Ayrıcalıktır”

**39 MERCEK** Sebla Selin Ok – Tarihten Kareler

**42 SANAT** Ester Almelek  
“Yabancılar her yerde”

**45 MEKÂN** Bilge Serdar Samanlı  
Türkiye İş Bankası Resim ve  
Heykel Müzesi

**51 YEMEK SÖZLÜĞÜ** Evren Hergül  
Marquise de Sevigne’den Markiz  
Pastanesi’ne...

**52 YORUM** Moris Levi  
Zeytinyağı da şarkı söyler

**56 SANAT** Feride Petilon  
Tel dediğin bir başka dünya...



**48 GEZİ** Nazniye Önder  
Puerto Natales



**54 SAĞLIK** Dr. Ömür Tanyel  
Ruhunuza ilişecek ilaç

**59 VEDA** Elena Kovaçi Urgan  
Samourai’nin ölümü

**60 SİNEMA** Viktor Apalaçi  
Etkileyici Holokost animasyonu

**64 SİNE / YORUM** Neşe Binark  
Masumiyetin dönüşümlü şoku



**66 YEMEK** Eren Veral  
Yemek yaparken dikkat  
etmemiz gerekenler

**68 AJANDA'M** Aylin Yengin  
Aylardan Eylül...

